

Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Warszawa, dnia 30 grudnia 2013 r.

**Dotyczy: postępowania na świadczenie usług cateringowych i restauracyjnych wraz z wynajmem sali bankietowej (restauracyjnej) w ramach Projektu pt. „PWP Edukacja w dziedzinie zarządzania czasem i kosztami postępowań sądowych - case management”, współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007- 2013 Priorytet V „Dobre rządzenie”, działanie 5.3 „Wsparcie na rzecz Strategii Lizbońskiej” ,nr postępowania: 37/2013 (dalej: „Postępowanie”).**

Zamawiający na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2013 r., poz. 907 ze zm.), zwanej dalej „ustawą Pzp”, zmienia treść Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (dalej: „SIWZ”), w następujący sposób:

**1. Zmianie ulega Rozdział 4 ust. 1 SIWZ, który otrzymuje następujące brzmienie:**

Zamówienie zostało podzielone na dwie Części:

Część nr 1: świadczenie usług cateringowych w związku z realizacją przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury dwudniowych konferencji w ramach Projektu pt. „PWP Edukacja w dziedzinie zarządzania czasem i kosztami postępowań sądowych - case management” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego.

Część nr 2: świadczenie usług restauracyjnych (lub cateringowych) wraz z wynajmem sali bankietowej (lub restauracyjnej) w związku z realizacją przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury jednej uroczystej kolacji dla uczestników dwudniowej Konferencji I (planowanej na dzień 14 – 15 stycznia 2014 roku) w ramach Projektu pt. „PWP Edukacja w dziedzinie zarządzania czasem i kosztami postępowań sądowych - case management” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego – z zastrzeżeniem rozdziału 4a SIWZ.

**2. Dodany zostaje Rozdział 4a SIWZ, o następującym brzmieniu:**

1. Zamawiający w ramach Części nr 2 zastrzega sobie prawo zlecenia świadczenia usług restauracyjnych (lub cateringowych) wraz z wynajmem sali bankietowej (lub restauracyjnej) w związku z realizacją przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury dwóch dodatkowych uroczystych kolacji dla uczestników dwudniowych Konferencji II i III w ramach Projektu pt. „PWP Edukacja w dziedzinie zarządzania czasem i kosztami postępowań sądowych - case management” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego (prawo opcji). Świadczenie dodatkowych usług odbywać się będzie na podstawie dokonywanych przez Zamawiającego zleceń.

2. Zasady i terminy skorzystania przez Zamawiającego z prawa opcji, zostały określone w umowie w sprawie zamówienia publicznego dla Części nr 2, będącej załącznikiem nr 3b do SIWZ.

**3. Zmianie ulega preambuła „Szczegółowego Opisu Przedmiotu Zamówienia”, stanowiącego załącznik nr 1 do SIWZ, który otrzymuje następujące brzmienie:**

Przedmiot zamówienia obejmuje dwie części:

Część nr 1: świadczenie usług cateringowych w związku z realizacją przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury dwudniowych konferencji w ramach Projektu pt. „PWP Edukacja w dziedzinie zarządzania czasem i kosztami postępowań sądowych - case management” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego.



Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Część nr 2: świadczenie usług restauracyjnych (lub cateringowych) wraz z wynajmem sali bankietowej (lub restauracyjnej) w związku z realizacją przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury jednej uroczystej kolacji dla uczestników dwudniowej Konferencji I (planowanej na dzień 14 – 15 stycznia 2014 roku) w ramach Projektu pt. „PWP Edukacja w dziedzinie zarządzania czasem i kosztami postępowań sądowych - case management” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego – z zastrzeżeniem pkt IV Szczegółowego Opisu Przedmiotu Zamówienia.

4. Zmianie ulega pkt IV „Szczegółowego Opisu Przedmiotu Zamówienia”, stanowiącego załącznik nr 1 do SIWZ, który otrzymuje następujące brzmienie:

„Część nr 2 zamówienia obejmować będzie:

Organizację uroczystej zasiadanej kolacji dla uczestników Konferencji I.

Uroczysta kolacja odbędzie się w drugim dniu Konferencji w godzinach 19.00 – 22.30.

Zamawiający zastrzega sobie prawo zlecenia organizacji uroczystych kolacji dla uczestników dwóch pozostałych Konferencji II i III (prawo opcji). Świadczenie dodatkowych usług odbywać się będzie na podstawie dokonywanych przez Zamawiającego zleceń. Zasady i terminy skorzystania przez Zamawiającego z prawa opcji, zostały określone w umowie w sprawie zamówienia publicznego dla Części nr 2, będącej załącznikiem nr 3b do SIWZ.

5. Treść pkt IV „Szczegółowego Opisu Przedmiotu Zamówienia”, stanowiącego załącznik nr 1 do SIWZ w pozostałym zakresie pozostaje bez zmian.

6. Do treści „Formularza oferty”, stanowiącego załącznik nr 2 do SIWZ dodane zostaje dodatkowe zastrzeżenie dotyczące sposobu obliczania ceny oferty dla Części nr 2, o następującej treści:

„należy wskazać cenę za wykonanie zamówienia podstawowego w ramach Części nr 2 oraz Opcji nr 1 i Opcji nr 2”.

W związku z powyższymi zmianami, przekazujemy w załączeniu zaktualizowany załącznik nr 1 do SIWZ.

7. Zmianie ulega treść „Formularza cenowego”, stanowiącego załącznik nr 2a do SIWZ, do którego dodane zostają pozycje określające cenę za wykonanie zamówienia podstawowego oraz Opcji nr 1 i Opcji nr 2 w ramach Części nr 2.

W związku z powyższymi zmianami, przekazujemy w załączeniu zaktualizowany załącznik nr 2a do SIWZ.

8. Zmianie ulega treść §1 ust. 1 wzoru umowy dla Części nr 2, stanowiącego załącznik nr 3b do SIWZ, który otrzymuje następujące brzmienie:

„Przedmiotem Umowy jest świadczenie usług restauracyjnych (uroczystej kolacji) wraz z wynajmem sali bankietowej (lub restauracyjnej) w związku z realizacją przez Krajową Szkołę Sądownictwa i Prokuratury dwudniowych konferencji w ramach Projektu pt. „PWP Edukacja w dziedzinie zarządzania czasem i kosztami postępowań sądowych - case management” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego (dalej „Konferencje”).”

9. Dodany zostaje ust. 2, ust. 3 oraz ust. 4 do §1 wzoru umowy dla Części nr 2, stanowiącego załącznik nr 3b do SIWZ, o następującym brzmieniu:

2. Przedmiotem zamówienia podstawowego jest organizacja uroczystej kolacji dla uczestników Konferencji I, zgodnie ze Szczegółowym Opiszem Przedmiotu Zamówienia, stanowiącym Załącznik nr 1 do Umowy;

3. Zamawiający zastrzega sobie prawo zlecenia organizacji uroczystych kolacji dla uczestników



Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego dwóch Konferencji II i III (prawo opcji). Świadczenie dodatkowych usług odbywać się będzie na podstawie dokonywanych przez Zamawiającego zleceń, zgłoszonych nie później niż w terminie 10 dni roboczych przez planowanym terminem Konferencji II i III.

4. Prawo opcji jest uprawnieniem Zamawiającego, z którego może, ale nie musi skorzystać w ramach realizacji Umowy. W przypadku nie skorzystania przez Zamawiającego z prawa opcji Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia z tego tytułu. Warunkiem uruchomienia prawa opcji jest oświadczenie woli Zamawiającego wykonania zamówienia w ramach prawa opcji i złożenie odpowiedniego zamówienia wykraczającego poza zamówienie podstawowe.

**10. Zmianie ulega treść §6 ust. 2 wzoru umowy dla Części nr 2, stanowiącego załącznik nr 3b do SIWZ, który otrzymuje następujące brzmienie:**

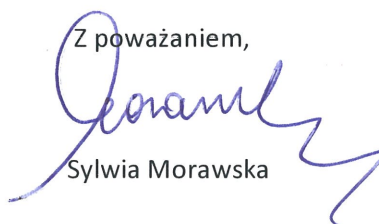
Koszt usługi restauracyjnej lub cateringowej (kolacja) wraz z wynajęciem sali bankietowej (restauracyjnej) dla jednego uczestnika Konferencji wynosi:

- a) **dla zamówienia podstawowego (I Konferencja)** ..... zł netto, tj. brutto .....zł (w tym VAT w wysokości ....%);  
b) **dla Opcji nr 1 (II Konferencja)** ..... zł netto, tj. brutto ..... zł (w tym VAT w wysokości .....%);  
c) **dla Opcji nr 3 (III Konferencja)** .....zł netto, tj. brutto ..... zł (w tym VAT w wysokości .....%);

**Dokonana modyfikacja treści SIWZ wymaga dodatkowego czasu na wprowadzenie zmian w ofertach, w związku z czym termin składania ofert zostaje przesunięty na dzień 03.01.2014 r. na godzinę 09.45. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 03.01.2014 r. o godzinie 10:00.**

Zamawiający jednocześnie przypomina o konieczności uwzględnienia powyższych zmian w ofercie.

Z poważaniem,



Sylwia Morawska



Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

**Załącznik nr 2 Formularz oferty**

.....  
.....  
.....  
.....

*(nazwa i adres Wykonawcy)*

.....  
(miejsowość i data)

**FORMULARZ OFERTY**

Składając ofertę w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na świadczenie usług cateringowych i restauracyjnych wraz z wynajmem sali bankietowej (restauracyjnej) w ramach Projektu pt. „PWP Edukacja w dziedzinie zarządzania czasem i kosztami postępowań sądowych - case management”, współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007- 2013 Priorytet V „Dobre rządzenie”, działanie 5.3 „Wsparcie na rzecz Strategii Lizbońskiej” (nr postępowania 37/2013)

my niżej podpisani:

.....  
.....

działając w imieniu i na rzecz:

.....  
.....

*(nazwa (firma) dokładny adres Wykonawcy/Wykonawców); w przypadku składania oferty przez podmioty występujące wspólnie podać nazwy (firmy) i dokładne adresy wszystkich podmiotów składających wspólną ofertę)*

1. **SKŁADAMY OFERTĘ** na wykonanie przedmiotu zamówienia w zakresie Części nr 1\*, Części nr 2\*, zgodnie ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia i oświadczamy, że wykonamy go na warunkach w niej określonych.
2. **OŚWIADCZAMY**, że naszym pełnomocnikiem dla potrzeb niniejszego zamówienia jest:

.....  
.....

*(wypełniają jedynie przedsiębiorcy składający wspólną ofertę)*



Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

3. **OFERUJEMY** wykonanie przedmiotu zamówienia określonego w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia oraz w wzorze umowy - za całkowite wynagrodzenie ryczałtowe obliczone na podstawie Formularza cenowego, stanowiącego Załącznik nr 2a do SIWZ:

**DLA CZĘŚCI NR 1\*:**

**Cena netto:** ..... zł (słownie: ..... złotych),  
podatek VAT (..... %) w kwocie ..... zł (słownie: .....złotych),

**Cena brutto:**..... zł (słownie: ..... złotych).

**DLA CZĘŚCI NR 2\*:**

**Cena netto:** ..... zł (słownie: ..... złotych),  
podatek VAT (..... %) w kwocie ..... zł (słownie: .....złotych),

**Cena brutto:**..... zł (słownie: ..... złotych)\*\*,

4. **ZOBOWĄZUJEMY SIĘ** do wykonania zamówienia od dnia podpisania umowy do dnia 31 grudnia 2014 r.
5. **OŚWIADCZAMY**, że wskazana wyżej cena brutto jest ostateczna oraz obejmuje wszelkie koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia, a także, że cena ta nie ulegnie zmianie przez okres ważności oferty (związania ofertą) oraz w okresie realizacji umowy.
6. **OŚWIADCZAMY**, że zapoznaliśmy się ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia i nie wnosimy do niej zastrzeżeń oraz przyjmujemy warunki w niej zawarte, w szczególności zapoznaliśmy się z Istotnymi Postanowieniami Umowy, określonymi w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia i zobowiązujemy się, w przypadku wyboru naszej oferty, do zawarcia umowy zgodnej z niniejszą ofertą, w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego oraz na warunkach określonych w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.
7. **OŚWIADCZAMY**, że proponowanym miejscem uroczystej kolacji jest\*\*\*:  
*(Wykonawca zobowiązany jest wskazać co najmniej jedno miejsce odpowiadające wymaganiom określonym w załączniku nr 1 do SIWZ):*

a) .....  
*(należy wskazać dokładny adres proponowanej sali bankietowej (restauracyjnej))*

b) .....  
*(należy wskazać dokładny adres proponowanej sali bankietowej (restauracyjnej))*



Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

8. **AKCEPTUJEMY** warunki płatności określone przez Zamawiającego w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.
9. **UWAŻAMY SIĘ** za związanych niniejszą ofertą przez czas wskazany w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, tj. przez okres 30 dni od upływu terminu składania ofert.
10. **OŚWIADCZAMY**, że niniejsza oferta jest jawna, za wyjątkiem informacji zawartych na stronach ..... , które stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji i jako takie nie mogą być ogólnodostępne.
11. **ZAMÓWIENIE ZREALIZUJEMY** sami / przy udziale Podwykonawców. Podwykonawcom zostaną powierzone do wykonania następujące zakresy zamówienia:

.....  
.....

*(opis czynności zleczanych podwykonawcy oraz – zalecane – nazwa i adres podwykonawcy)*

12. **WSZELKĄ KORESPONDENCJĘ** w sprawie niniejszego postępowania należy kierować do:

Imię i nazwisko .....

Adres: .....

Telefon: .....

Fax: .....

Adres e-mail: .....

13. **OFERTĘ** niniejszą składamy na \_\_\_\_\_ kolejno ponumerowanych stronach, oraz dołączamy do niej następujące oświadczenia i dokumenty:

1).....

2).....

3).....

4).....

\* niepotrzebne skreślić

\*\* należy wskazać cenę za wykonanie zamówienia podstawowego w ramach Części nr 2 oraz Opcji nr 1 i Opcji nr 2.

\*\*\* wypełniają wykonawcy ubiegający się o udzielenie zamówienia w Części nr 2

\_\_\_\_\_, dnia \_\_\_\_ 2013 roku \_\_\_\_\_

*(pieczęć i podpis Wykonawcy)*



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

**Załącznik nr 2a Formularz cenowy**

Nazwa i adres Wykonawcy:

.....

.....

**FORMULARZ CENOWY**

Składając ofertę w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na świadczenie usług cateringowych i restauracyjnych wraz z wynajmem sali bankietowej (restauracyjnej) w ramach Projektu pt. „PWP Edukacja w dziedzinie zarządzania czasem i kosztami postępowan sądowych - case management”, współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007- 2013 Priorytet V „ Dobre rządzenie”, działanie 5.3 „Wsparcie na rzecz Strategii Lizbońskiej” (nr postępowania: 37/2013), oświadczam/-y, że oferujemy wykonanie przedmiotu zamówienia w zakresie Części nr 1\*, Części nr 2\* zgodnie ze Szczegółowym Opism Przedmiotu Zamówienia zawartym w SIWZ w poniższych cenach:

| A   | B                | C   | D           | E         | F                               | G           |       | H                                |
|-----|------------------|---|-------------|-----------|---------------------------------|-------------|-------|----------------------------------|
| Lp. | Przedmiot usługi | Wartość netto pojedynczej usługi (dla jednej osoby) | Liczba osób | Ilość dni | Wartość całkowita netto (CxDxE) | Podatek VAT |       | Wartość całkowita brutto (F + G) |
|     |                  |   |             |           |                                 | stawka      | kwota |                                  |
|     |                  |   |             |           |                                 |             |       |                                  |

Projekt Nr PO KL.05.03.00-00-012/11

„PWP Edukacja w dziedzinie zarządzania czasem i kosztami postępowan sądowych- case management”



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPOJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

**CZĘŚĆ NR 1**

|           |   |     |   |  |  |  |  |
|-----------|---|-----|---|--|--|--|--|
| <b>1.</b> | <b>I Konferencja</b><br>Usługa cateringowa (obiad) – zgodnie z wymogami określonymi w załączniku nr 1 do SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia                      | 120 | 2 |  |  |  |  |
| <b>2.</b> | <b>I Konferencja</b><br>Usługa cateringowa (całodzienna przerwa kawowa) – zgodnie z wymogami określonymi w załączniku nr 1 do SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia | 120 | 2 |  |  |  |  |
| <b>3.</b> | <b>II Konferencja</b><br>Usługa cateringowa (obiad) – zgodnie z wymogami określonymi w załączniku nr 1 do SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia                     | 100 | 2 |  |  |  |  |
| <b>4.</b> | <b>II Konferencja</b><br>Usługa cateringowa (całodzienna przerwa kawowa) – zgodnie z wymogami określonymi   | 100 | 2 |  |  |  |  |

Projekt Nr PO KL.05.03.00-00-012/11

„PWP Edukacja w dziedzinie zarządzania czasem i kosztami postępowań sądowych- case management”





**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

|   |   |     |   |  |  |  |  |  |  |  |
|---|---|-----|---|--|--|--|--|--|--|--|
|   | w załączniku nr 1 do SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia  |     |   |  |  |  |  |  |  |  |
| 5.  | <b>III Konferencja</b><br>Usługa cateringowa (obiad) – zgodnie z wymogami określonymi w załączniku nr 1 do SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia                      | 120 | 2 |  |  |  |  |  |  |  |
| 6.  | <b>III Konferencja</b><br>Usługa cateringowa (całodzienna przerwa kawowa) – zgodnie z wymogami określonymi w załączniku nr 1 do SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia | 120 | 2 |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>RAZEM:</b>                             |   |     |   |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>CZĘŚĆ NR 2 (zamówienie podstawowe)</b> |   |     |   |  |  |  |  |  |  |  |
| 1.  | <b>I Konferencja</b><br>Usługa restauracyjna lub cateringowa (uroczysta kolacja) wraz z wynajmem sali   | 120 | 1 |  |  |  |  |  |  |  |

Projekt Nr PO KL.05.03.00-00-012/11

„PWP Edukacja w dziedzinie zarządzania czasem i kosztami postępowań sądowych- case management”



Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

|                                |   |  |  |  |     |  |   |  |  |
|--------------------------------|---|--|--|--|-----|--|---|--|--|
|                                | bankietowej (restauracyjnej) – zgodnie z wymogami określonymi w załączniku nr 1 do SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia  |  |  |  |     |  |   |  |  |
| <b>RAZEM:</b>                  |   |  |  |  |     |  |   |  |  |
| <b>CZĘŚĆ NR 2 (Opcja nr 1)</b> |   |  |  |  |     |  |   |  |  |
| <b>1.</b>                      | <b>II Konferencja</b><br>Usługa restauracyjna lub cateringowa (uroczysta kolacja) wraz z wynajmem Sali bankietowej (restauracyjnej) – zgodnie z wymogami określonymi w załączniku nr 1 do SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia |  |  |  | 100 |  | 1 |  |  |



Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

|   |   |     |   |  |  |  |  |
|---|---|-----|---|--|--|--|--|
| <b>RAZEM:</b>   |   |     |   |  |  |  |  |
| <b>CZĘŚĆ NR 2 (Opcja nr 2)</b>  |   |     |   |  |  |  |  |
| <b>1.</b>   | <b>III Konferencja</b><br>Usługa restauracyjna<br>lub cateringowa<br>(uroczysta kolacja)<br>wraz z wynajmem Sali<br>bankietowej<br>(restauracyjnej) –<br>zgodnie z wymogami<br>określonymi w<br>załączniku nr 1 do<br>SIWZ – Opis<br>przedmiotu<br>zamówienia | 120 | 1 |  |  |  |  |
| <b>RAZEM:</b>   |   |     |   |  |  |  |  |
| <b>RAZEM:</b><br>(suma cen za wykonanie zamówienia podstawowego, Opcji nr 1 oraz Opcji nr 2 w ramach Części nr 2) |   |     |   |  |  |  |  |



Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

\*niepotrzebne skreślić

\_\_\_\_\_, dnia \_\_\_\_ 2013 roku

\_\_\_\_\_  
(pieczęć i podpis Wykonawcy)



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY

Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego